

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 77 (1990)  
**Heft:** 6: Allerwelt-Orte = Lieux anonymes = Everybody's places

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Wenn Closomat seit 3 Jahrzehnten Technik und Natur vereint...



**...geschieht dies zu Ihrem Wohle – ohne der Natur zu schaden.**

Denn Sinn der Closomat-Technik ist, Natur in der richtigen Temperatur, im richtigen Moment und in der richtigen Form an die richtige Stelle zu befördern.

Natur, das ist Wasser, Luft und Energie. Wasser, weil es besser reinigt. Luft, weil sie schonender trocknet. Und erstaunlich wenig Energie, damit Wasser und Luft diejenigen Dinge bedeutend angenehmer verrichten können, die Sie mit erheblichem Missbehagen bisher selbst tun mussten.

Das neuartige Frischegefühl und die anhaltende hygienische Sicherheit werden Ihnen bald jene zusätzliche Lebensqualität schenken, welche für 150'000 Menschen bereits zum alltäglichen Selbstverständnis geworden ist.

Sprechen Sie doch mit Ihrem Sanitärinstallateur einmal über den

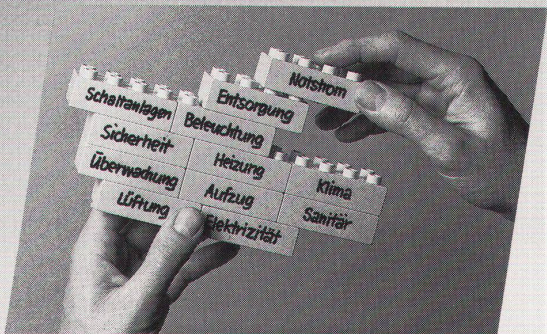


**– weltweit die Nummer eins –**

Closomat AG, Rietholzstrasse 4, 8125 Zollikerberg, Telefon 01-391 60 18, Telefax 01-391 25 23, Telex 816 916 clos  
Ein Unternehmen der Maurer-Gruppe

# Warum geben Sie Gebäudemanagement-Systemen von Landis & Gyr den Vorzug?

**«Weil wir Planer  
komplexe Zusammen-  
hänge einfach, sicher  
und wirtschaftlich  
lösen wollen.»**



## Vorteile aus der Praxis:

- Außerordentliche Flexibilität dank modulare Aufbau und anwenderbezogener Software.
- Bei zusätzlichen Anforderungen ist das System jederzeit auf- und ausbaufähig.
- Hinter jedem Gebäudemanagement-System steht die Erfahrung und überlegene Technologie von Landis & Gyr.

Fordern Sie bitte Unterlagen an. Wir bieten Ihnen für jede Projektgröße das geeignete VISONIK® Gebäudemanagement-System: VISONIK® 12000, VISONIK® 4000, VISONIK® 400 und VISOGYR® 04.



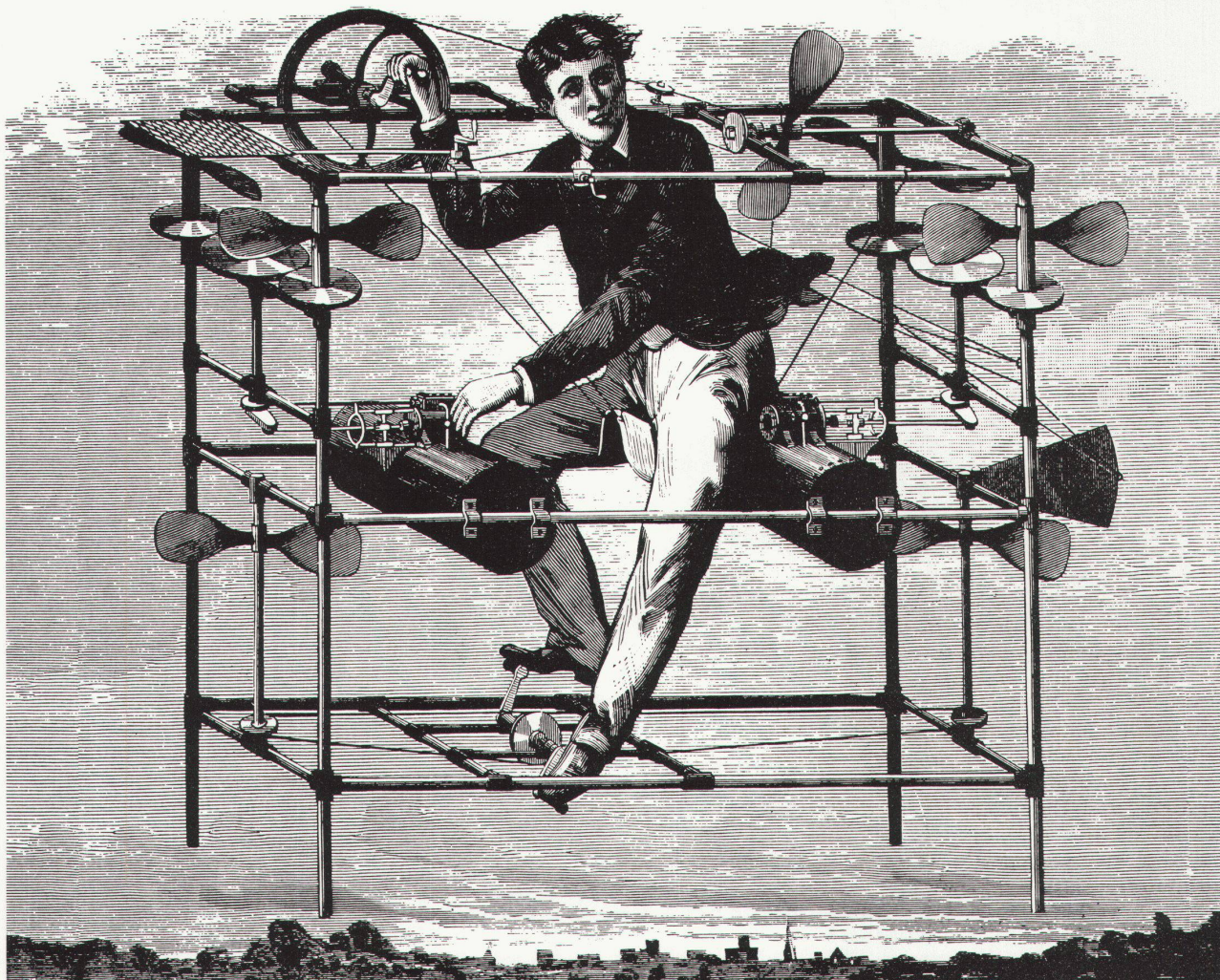
**Seit 50 Jahren führend in Building Control**

**Landis & Gyr  
Building Control (Schweiz) AG**  
Steuer-, Leit- und Regeltechnik HLK  
6312 STEINHAUSEN, Sennweidstr. 47  
Tel. 042-44 81 44, Fax 042-44 82 30

Verkaufsbüros in:  
**Bellinzona** 092-25 12 65, **Epalinges** (VD) 021-784 44 22,  
**Châtelaine** (GE) 022-796 90 70, **Chur** 081-22 12 14,  
**Ostermundigen** (BE) 031-51 67 67, **Reinach** (BL) 061-711 48 48,  
**Reussbühl** (LU) 041-50 55 05, **Seuzach**/Winterthur 052-53 33 23,  
**Sion** 027-31 46 05, **St-Blaise** (NE) 038-33 43 53,  
**St.Gallen** 071-22 64 22, **Zürich** 01-202 21 66

**LANDIS & GYR**

Mit Nestler® können viele gute Ideen vor dem Absturz bewahrt werden.



«Abstürze» bei der Umsetzung von Ideen in konkrete Projekte kosten zwar nicht gerade das Leben, aber in einem Unternehmen können sie ans Lebendige gehen.

Denn sie kosten meist sehr viel Geld. Und oft auch die besten Mitarbeiter.

Sie können das verhindern. Mit einer Infrastruktur, die hilft, die vielen guten Ideen Ihrer Mitarbeiter ohne Absturz, dafür mit um so mehr Motivation, in konkrete Pläne, Zeichnungen und Projekte umzusetzen.

Nestler bietet Ihnen dazu die notwendigen Hilfsmittel. Z. B. das Nestler NesCAD-System 7010 für flexible Lösungen, die exakt auf die Anforderungen Ihres Unternehmens massgeschneidert sind.

Oder das Nestler Zeichensystem NC draft, das intelligente digitale Zeichen-, Mess- und Rechnersystem.

Ergänzt vielleicht durch Nestler NesCAD draft, der Digitalisierungssoftware, die auf allen PCs AT im Industriestandard lauffähig ist.

Oder aber mit Nestler TechOffice, dem Gesamtprogramm für technische Arbeitsplatzgestaltung in Unternehmen aller Branchen und Grössen.

Verleihen Sie also allen den vielen guten Ideen Ihrer Mitarbeiter «Flügel». Mit den für Sie optimalen Mitteln aus dem Nestler Baukasten-Programm.

Sie werden bald feststellen: Beflügelte Mitarbeiter stürzen nicht ab.

**Nestler®**

Die ganze Welt der Konstruktion.

**OZALID**

Ihr Partner für Informationstechnik. Ein Plüss-Stauffer-Unternehmen.

OZALID AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich, Tel. 01/62 71 71, Fax 01/432 55 62, Telex 82 22 50.

# Wer heute filzt, kriegt nur Komplimente.

Vergessen Sie die graue verfilzte Vergangenheit, denn heute wird anders gefilzt. Der Nadelfilz ist salonfähig und gutaussehend geworden. Sein Name: SUPER-RUSTIC. An seinen Eigenschaften kommt heute keine Bank oder Versicherung, keine Verwaltung oder kein Museum mehr vorbei: Er hält jeder Beanspruchung spielend stand, er brilliert mit seinen 11 Standard- und 150 Sonderfarben und lässt sich liebend gerne reinigen. Selbstverständlich fühlt er sich

auch in Computerräumen mit hochsensiblen Anlagen wie zuhause. Er liegt auch auf immer mehr Doppelböden sehr gut und – er ist neuerdings mit einem Imprägnierverfahren veredelt, das ihn auch im hohen Teppichalter noch so schön aussehen lässt wie am ersten Tag. Kein Wunder also, dass er überall dort, wo man gerne den Fünfer und das Weggli nimmt, immer mehr an Boden gewinnt. Er – der SUPER-RUSTIC, der Wunderfilz von Forbo.

Wenn Sie's nicht glauben, sollten Sie unsere Dokumentation verlangen. Sie werden sich wundern.

FORBO-LACHEN AG  
Teppichfabrik  
Alpenblickstrasse 9  
Postfach 183  
8853 Lachen  
Telefon: 055/61 11 81  
Telefax: 055/63 57 70  
Telex: 875 624 ftwl ch





# Herzziegel

aus Istighofen

*Hier wird  
herzhaft gewohnt!*

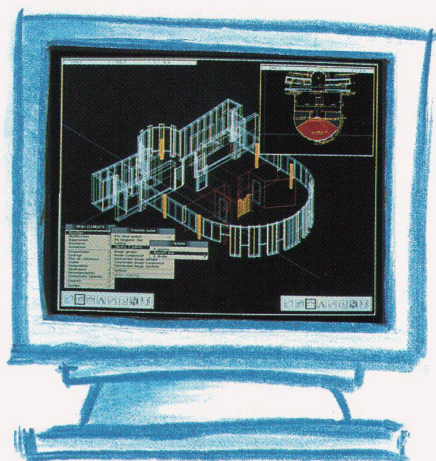
Lebewesen brauchen Sicherheit und Schutz.  
Ein Herzziegeldach aus Istighofer Tondachziegeln  
gewährt beides. Rund um die Uhr, Tag und  
Nacht. Herzziegel trotzen Wind, Wetter und Schnee.  
Wo Behaglichkeit und Geborgenheit vorherrschen,  
da wird wahrlich herzhaft gewohnt.

Postfach, 8021 Zürich, Tel. 01 468 21 11

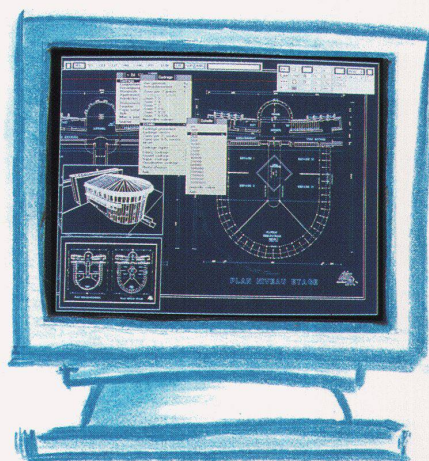
**ZZ**  
**ZÜRCHER ZIEGELEIEN**

# STAR.

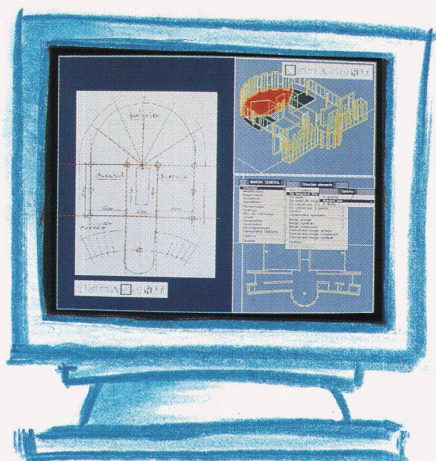
## Die Software der Architekten.



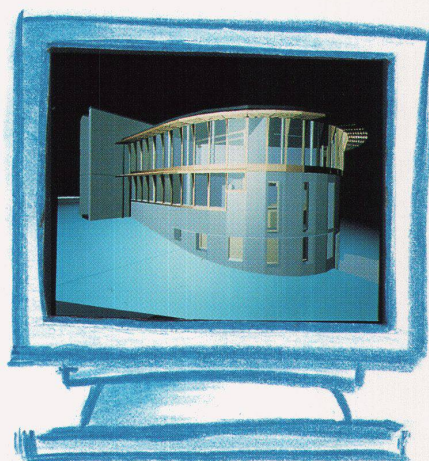
Konzeption und Technik



2- und 3-dimensionale Bilder



Scannerbilder



Synthesebilder

**A**rchitektur-Konzeption, Herstellung von detaillierten Plänen, Projektleitung, Computerbilder... STAR Architektur ist ein komplettes Computerprogramm. Ein Basismodell und mehrere interaktive Programme für die grafische und technische Projektierung von Gebäuden, Strassen und Quartieren kommunizieren 2- oder 3-dimensional auf dem UNIX-Betriebssystem, das sich auf zahlreichen Anlagen (HP, IBM-kompatibel, Macintosh II) anwenden lässt.

In unseren Ausbildungszentren sorgen Architektur-Spezialisten für Ihre rasche und gründliche Ausbildung und gewährleisten logistische Unterstützung in der ganzen Schweiz. Mit STAR Architektur kommen Sie schneller weiter und zwar auf allen Stufen der Planung, Ausführung und Folgearbeiten.

Ihr Geschäftspartner für die Schweiz:  
SWYSTEM Software & Systems AG  
Av. Giuseppe-Motta 50  
1211 GENÈVE 16

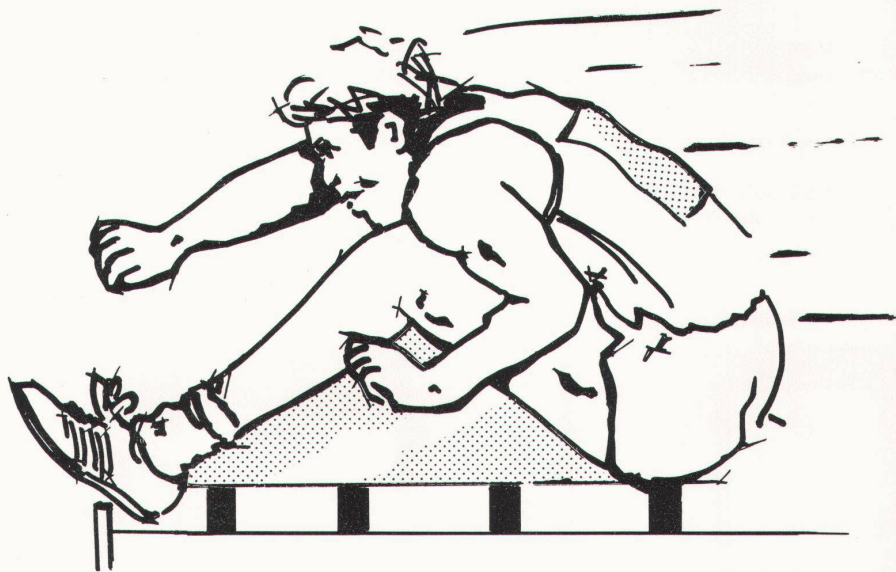
Tel.: 022/734 23 43  
Fax: 022/734 03 22

Filialen: Freiburg 037/41 19 21  
Sion 027/22 60 21  
Zürich 01/46 22 10 0

Erfolg durch Kontinuität

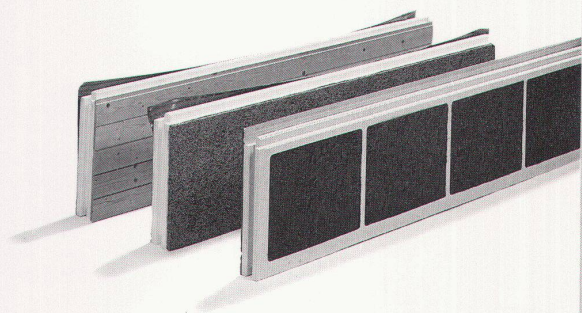
**swystem**  
SOFTWARE & SYSTEMS SA

*Sie suchen eine  
Isolation, die den höchsten  
Anforderungen  
gerecht wird?*



*Mit **genen** nehmen Sie  
jede Hürde!*

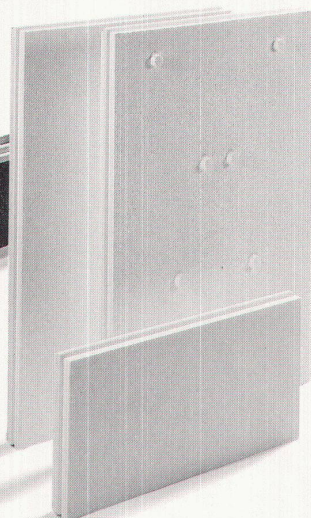
**gonon-**  
**Isolationsunterdach**  
**das Sichere!**



*Eine durchdachte Isolations-  
lösung für das Steildach.*

Eine breite Typenpalette und darauf abgestimmtes Zubehör gibt Ihnen die Sicherheit, unterschiedlichste Steildächer fachgerecht auszuführen. Hervorragende k-Werte und die zuverlässige Winddichtigkeit sind weitere Pluspunkte dieses Systems.

**geduo**  
**die**  
**Wasserunempfindliche!**

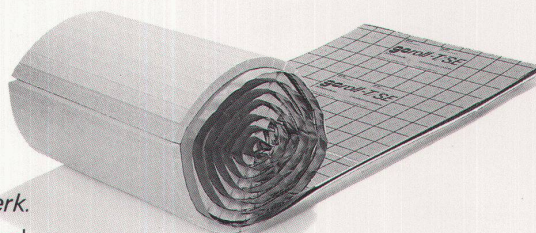


*Die Isolationsplatte  
für das Zweischalenmauerwerk.*  
Diese Platte zeichnet sich durch hohe Isolationswerte aus. Wasser und Frost können ihr nichts anhaben. Die hohe Elastizität bewirkt eine hervorragende Luftschallisolierung. Die Druckfestigkeit garantiert hohe Dimensionsstabilität.

**geroll-T/SE**  
**die Rationelle!**

*Die Trittschallisulationsrolle  
für die Wärmedämmung von  
Unterlagsböden.*

Mit der Rolle erzielen Sie eine schnelle und saubere Verlegung. Die hervorragenden Materialeigenschaften garantieren sehr gute Trittschall- und Luftschallisolationswerte.



**Ja.** Senden Sie mir Unterlagen über **gonon**-Produkte, die sich seit Jahren bestens bewährt haben.

	<b>geduo</b>	<b>geroll-T/SE</b>	<b>gonon- Isolationsunterdach</b>
Prospekt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Muster	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EMPA-Test	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Absender: Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_



**gonon**

gonon  
Kunststoffwerk AG  
CH-8226 Schleithelm SH  
Telefon 053/95 17 21  
Telefax 053/95 17 25  
Telex 897 102 gono ch

# GANZ SCHÖN JUNG UNSERE »ALTEN« ... ... UND DIE NEUEN LAMELLENVORHÄNGE VON MHZ.

MHZ Hachtel S.à.r.l. BP N° 340 F-67003 Illkirch-Cedex · MHZ Hachtel + Co. GmbH, Postfach 12, A-2324 Schwechat-Rannersdorf · MHZ Hachtel + Co. AG, Eichstrasse, CH-8107 Buchs/Zürich



Selbstsicherheit, Individualität, Gefühl für Zeitgeist, das sind heute Prädikate, mit denen wir unsere Senioren schmücken können.

Ideen, Anregungen, Kreativität und natürlich Perfektion, lauten ihre Erwartungen.

Zur Lebensqualität zählen sie das eigene Heim, die Familie, Freunde ... ihr persönliches Ambiente.

MHZ hat daher nicht nur schöne Produkte, mit uns bieten Sie ästhetische Dekorationskonzepte.

MHZ  
Vorhang-  
garnitur  
PRISMA [A]

MHZ  
Schmuck-  
bänder



MHZ  
Dekor-  
stoffe [B]

MHZ  
Lamellen-  
vorhänge  
UNI-SOL [C]

Wir bitten um nähere Informationen über:

[A] [B] [C]

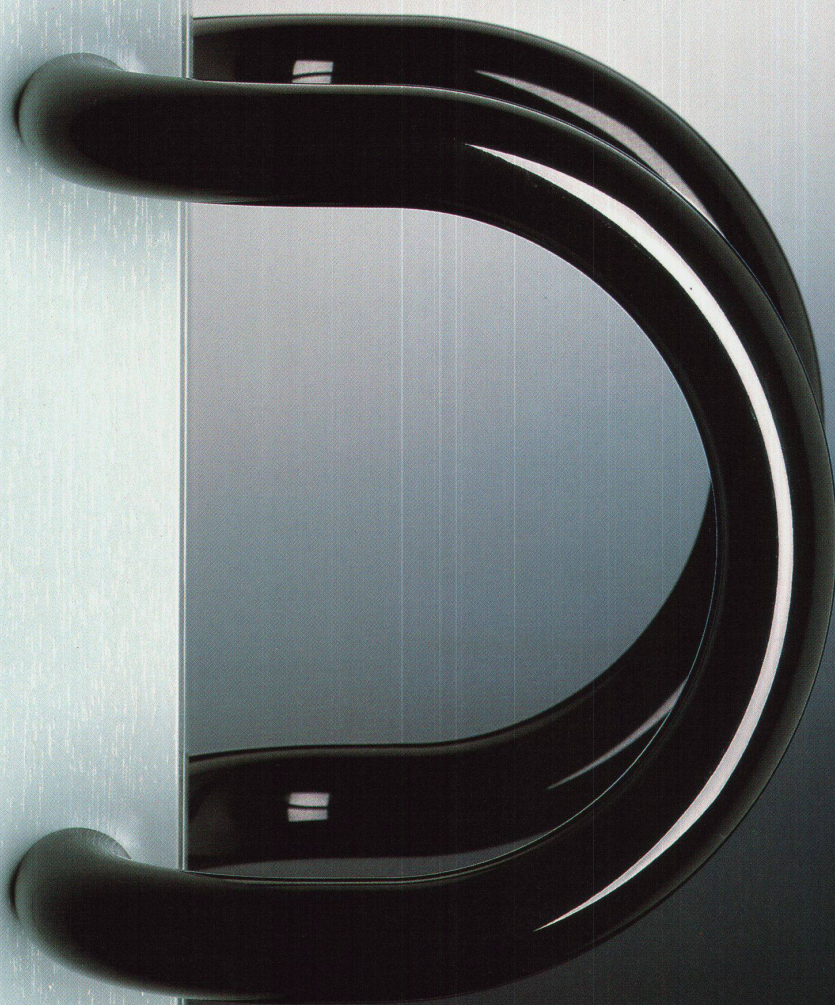
Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

MHZ Hachtel GmbH + Co.  
Postfach 800520 · 7000 Stuttgart 80

4/90-5





## Form und Farbe

Informationen erhalten Sie bei  
Ihrem Fachhändler oder bei den  
Zentrallagern:

F. Bender AG  
8038 Zürich · Tel. (01) 4 88 60 60

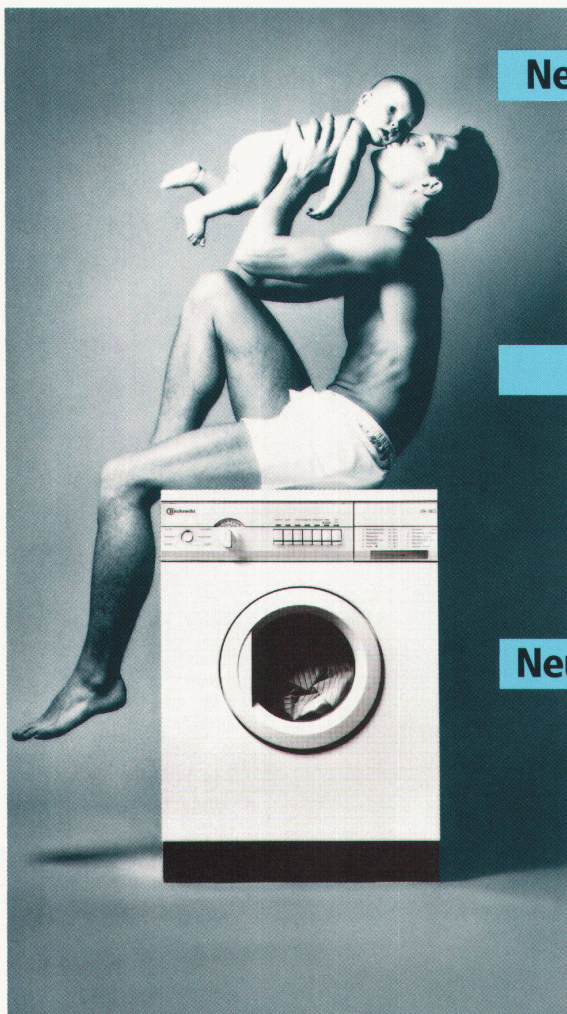
Christen Beschläge AG  
3001 Bern · Tel. (031) 40 18 40

Pro Interieur AG  
5035 Unterentfelden  
Telefon (0 64) 43 41 41

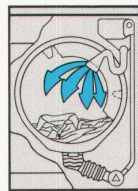
# HEWI

# Die neue Bauknecht **öko** Waschmaschine mit der sanften Kraft

nur 75 l Wasser,  
nur 1,2 kWh Strom bei  
5 kg Buntwäsche 60°C  
(ohne Vorwäsche).

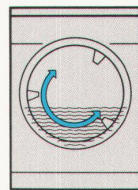


## Neu: das Direkt-Einspül-System DES



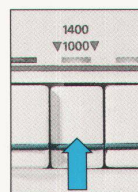
Wasser und Waschmittel gelangen über die Direkt-einspülung von vorne mitten ins Herz der Wäsche. Die Waschkraft wird in Sekundenschnelle aktiviert. Mit weniger Wasser wird neben einem hervorragenden Wasch- auch ein einwandfreies Spülresultat erzielt.

## Neu: die sanfte Wollschaukel



Mit der Wollschaukel hat Bauknecht ein einzigartiges Verfahren entwickelt, das die Wollaschen mehr schonet als eine Handwäsche. In einer optimal abgestimmten Wassermenge werden Ihre «guten Stücke» sanft hin und her geschaukelt und kommen wollig weich aus der Maschine. Auch Feinwäsche können Sie so auf die sanfte Tour waschen.

## Neu: lockerschleudern bis 1400 UpM



Mit der Lockerschleuder-Automatik liegt Ihre Wäsche immer richtig. Viermaliger Wechsel zwischen sanftem Anschleudern und Auflockern verhindert eine ungleichmässige Wäscheverteilung. Die lockergeschleuderte Wäsche lehnt sich nur sanft an die Trommelwand. Unterschiedliche Schleuderzyklen sind automatisch auf die Programme abgestimmt. Mit der Drehzahl-Reduzierungstaste können Sie ausserdem die Drehzahl beim Endschleudern individuell beeinflussen.



Informieren Sie sich beim Fachhandel über die vielen weiteren Produktvorteile der neuen Öko-Waschautomaten oder verlangen Sie den ausführlichen Prospekt mit dem untenstehenden Coupon.

**Bauknecht**  
weiss, was Frauen wünschen

Name: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Bauknecht AG, 5600 Lenzburg WBW

# Neu von ISOVER:

## Zur Glaswolle jetzt auch Basaltwolle für den optimalen Brandschutz.

Jetzt ist es soweit: ISOVER bringt eine Basaltwolle-Produktepalette auf den Markt und vervollständigt mit dieser Ergänzung zur bestens bewährten Glaswolle ihr Angebot an hochklassigen Isoliermaterialien.

Die Basaltwolle wird aus Vulkangestein hergestellt und ist äusserst effizient. Sie überzeugt mit Schall- und Wärmedämmungswerten, die die Verluste auf ein symbolisches Minimum reduzieren. Insbesondere zeichnet sich

die Basaltwolle von ISOVER aber durch einen sehr hohen Dämmungswert gegen hohe und sehr hohe Temperaturen aus. Damit genügt sie auch höchsten Ansprüchen beim Brandschutz. Sei es nun in der Industrie oder im Hochbau.

Dazu kommen die bereits von der Glaswolle bekannten Vorteile: Auch die Basaltwolle von ISOVER ist sehr wirtschaftlich und aktiv umweltschützend. Sie reduziert die Emissionen ohne

grosse Investitionen um bis zu 40%. Mit einem Energieaufwand, der in einem sehr günstigen Verhältnis zu den Einsparungen folgender Jahrzehnte steht.

Jetzt ist es also besonders einfach, sich bei allen Isolations-Aufgaben an den Namen ISOVER zu erinnern. Weil Sie bei uns Glas- und Basaltwolle aus einer Hand erhalten. Und weil wir damit mehr denn je der Isolations-Spezialist Nr. 1 in der Schweiz sind.



Seller, Lousonne BSW



Die gelbe Isolation.

ISOVER AG, Gewerbestrasse 6, Postfach 376, 8155 Niederhasli

Darüber möchte ich mehr erfahren. Bitte senden Sie mir Ihre Dokumentation.

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Beruf: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Einsenden an: ISOVER AG, Gewerbestrasse 6,  
Postfach, 8155 Niederhasli

WBW



# sikkens

## Sikkens Alphonatone: Der feine Unterschied macht's

Farbe ist mehr als ein Beschichtungsmittel. Mit Farbe gestalten heisst mit Farbe leben. die feinen Unterschiede erkennen. Alphonatone kreiert eine vollkommen neue Oberfläche mit unvergleichlichem Charakter. Es verbindet Textur und Farbe zu aussergewöhnlichen Effekten mit dem zusätzlichen Reiz einer dezent textil wirkenden Oberfläche.

Alphonatone ist ein seit Jahren erprobtes, technisch ausgereiftes Multicolor-Produkt. Die Farbtonkollektion wurde dem aktuellen Trend entsprechend festgelegt. Die sorgfältig ausgesuchten Dessins sind eine Herausforderung für jeden Gestalter-attraktiv und international anerkannt. Machen Sie den feinen Unterschied – mit Sikkens Alphonatone!

Sikkens AG  
Industriestrasse 68  
CH-4657 Dälliken/SO  
Tel. 062 / 35 34 67

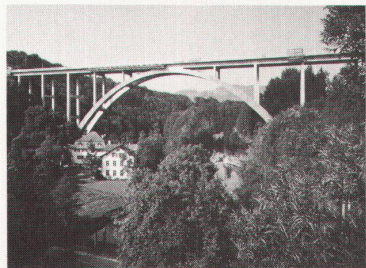




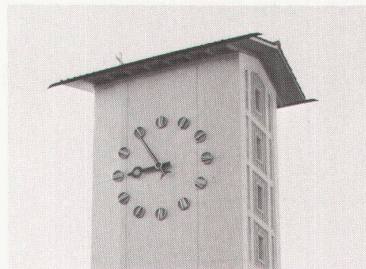
Telefongebäude  
Unterengstringen



Fürstenlandbrücke



Kirche Thayngen



Rampe Parkhaus  
Migros Herdern



## Schach dem Nager-Ekel

### Und Schach dem Zerfall

Sie kennen es sicher, das Nager-Ekel. Jenes lästige Übel, das Betonbauten angreift und Fassaden, Stützen, Träger und Balkone bedroht. Und genau das bekämpft SikaBau. Vor, während und nach dem Bau. Das ist unser Beruf und eine unserer Spezialitäten. Diese Kompetenz hat uns in der Schweiz wie im Ausland zum geschätzten Partner werden lassen.

### Vor dem Bau

SikaBau hat zahlreiche schwierige Probleme auf dem Gebiet der Dichtigkeit und Dauerhaftigkeit von Betonbauten gelöst. Immer auf Ästhetik und Zweckmässigkeit bedacht. Ingenieure, Architekten, Bauherren und Bauunternehmer konsultieren SikaBau schon im Projektstadium beim Erkennen der Risiken wie Infiltrationen, Witterungseinflüsse oder aggressive und zersetzende Stoffe.

### Während und nach dem Bau

Die Ingenieure und Arbeits-Equipen von SikaBau werden täglich mit Unvorhergesehenem konfrontiert. Auch mit Notfällen. Schäden am Beton rufen manchmal nach ungewöhnlichen Lösungen. Und die findet SikaBau. Anforderungsgerecht, flexibel und schnell. Gestützt auf Erfahrung, technologisches Wissen und Forschung.

### SikaBau – Ihr Partner für Sicherheit

Konsultieren Sie uns noch vor dem Bau. Doch auf jeden Fall: bieten Sie dem Ekel die Stirn, das Ihren Beton bedroht.

# SikaBau

*Wir sind vom Fach*

Geerenweg 9  
8048 Zürich  
Telefon 01/436 40 40



5000 Aarau  
Mühlemattstr. 91  
064/24 84 88-89

3000 Bern 11  
Randweg 21  
031/42 30 31

6593 Cadenazzo  
Via Cantonale  
092/62 19 23

7000 Chur  
Raschärenstr. 33  
081/22 69 62

1006 Lausanne  
11, bd de Grancy  
021/26 54 21

6005 Luzern  
Tribtschenstr. 9  
041/44 88 18

1217 Meyrin/Satigny  
Pré Fontaine 13  
022/83 05 58

4132 Muttenz  
Bizenenstr. 55  
061/61 44 11

3945 Steg-Gampel  
Kantonsstrasse  
028/42 29 51

9000 St. Gallen  
Dufourstr. 28  
071/25 44 33

# UTOPLEX

## Qualität, die man nicht nur sieht, sondern auch spürt!

Transparent ist es, unser Utoplex!  
Die feinste Oberfläche hat es,  
unser Utoplex! Liegen tut es fantastisch,  
unser Utoplex! Und vorzüglich ist es auch zum Kopieren!  
Es wird ja schliesslich mit grösster Sorgfalt produziert,  
unser Utoplex! ... schon seit Jahren ...!

Beschreiben, bezeichnen, beplotten und bedrucken Sie es doch einmal selber – unser Utoplex!

Damit Sie das Gefühl bekommen für Ihr Utoplex.



Giesshübelstrasse 15  
Briefadresse:  
Postfach, 8021 Zürich  
Telefon 01 205 44 11  
Telegramm: sihl papier  
Telex 815 564 sil ch  
Telefax 01 202 13 13

# Wir verkürzen erneut Ihre Termine.

Weil Sie bei uns den schnellsten Fliessestrich finden, können Sie schon heute an die nächste Baustelle denken.

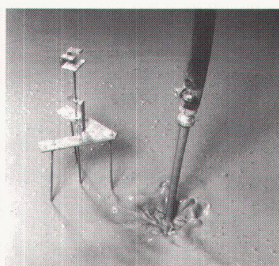
Der KNAUF-FE 25 ist ein Fliessestrich, wie er heute zu sein hat.

Pumpbar, selbstnivellierend und **schnell zu trocknen.**

**Dadurch in ca. 10 Tagen belegereif.**

Spachteln und Schleifen sind völlig überflüssig.

Also absolute Wirtschaft - um enge Termine geht, ob es sich um ein Bürohandelt. Um einen Altbausanierung. Um



lichkeit, vorallem, wenn es Unabhängig davon, oder Verwaltungsgebäude Neubau oder eine 50 m<sup>2</sup> oder 1000 m<sup>2</sup>.

Der FE 25 ist der ideale und schnellste Fliessestrich.

Wenn Sie aber gut in eine Trocknungszeit von so empfehlen wir Ihnen, aus den bewährten



den Terminen liegen und 3-6 Wochen möglich ist, wirtschaftlichen Gründen, KNAUF FE 80.

Wir haben für Sie Bodentechnik-Prospekt Sie wichtigen Bestellen Sie noch heute

einen ausführlichen erarbeitet. Mit allen für Informationen. diese Dokumentation.

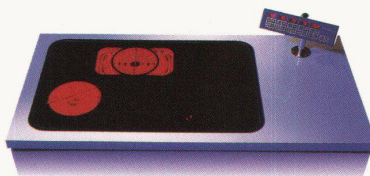
Anruf genügt: 061/46 44 20

## KNAUF-Böden - wenn Zeit Geld ist

**knauf** SYSTEMS

A. Leu AG Trockenbau + Verputztechnik  
Schorenweg 9, CH-4144 Arlesheim  
Tel. 061/46 44 20 Fax. 061/ 46 44 86

*Das Glaskeramik-Kochfeld  
Vitro-Centro von Electrolux mit dem  
Turboprogramm und dem  
elektronischen Steuerungspanel Centronica,  
das unten, neben oder über  
der Kochstelle platziert werden kann.*



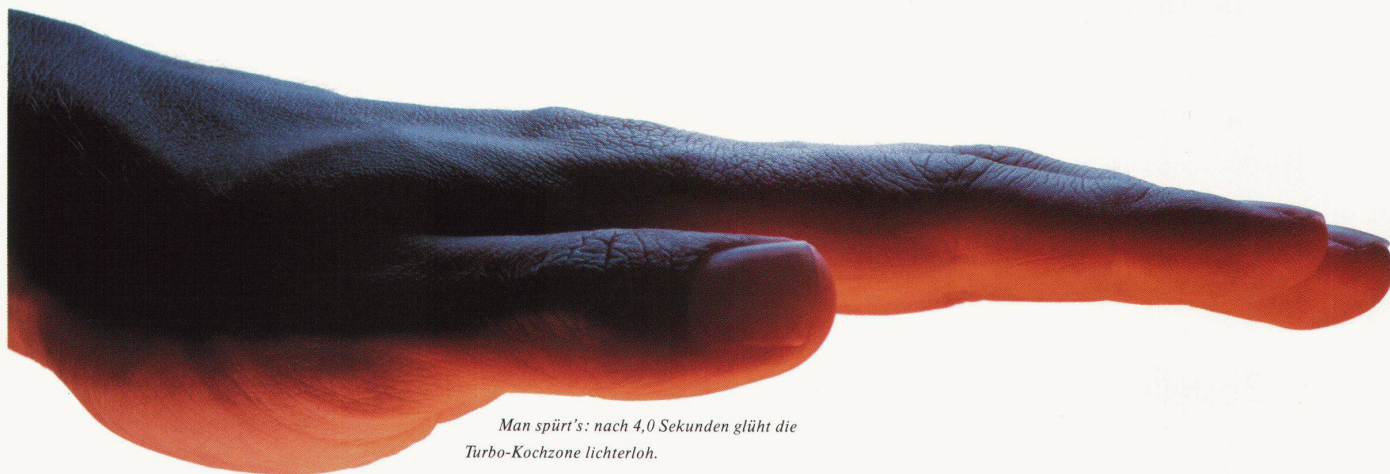
Kochen mit Swissline von Electrolux:  
weniger Zeit, weniger Strom und mehr  
Komfort.

Dieses Swissline Glaskeramik-Kochfeld mit der elektronischen Centronica-Steuerung verfügt unter anderem über eine Turbo-Kochzone, die 1 Liter Wasser bereits nach 4 Minuten zum Sieden bringt, über eine Zweikreis-Kochzone für Gussbräter oder Fischpfannen mit rechteckiger Form und über eine Restwärme-Anzeige, die noch über 60° warme Kochzonen signalisiert.

Ideal sind die stufenlose Regulierbarkeit für eine genau dosierte Energiezufuhr sowie die von Mikroprozessoren gespeicherte und überwachte, gewünschte Temperatur und Kochzeit.

Das feurige Rezept ist einfach: Man nehme Electrolux-Perfektion und füge kulinarische Phantasie in beliebiger Menge bei.

En Guete!



*Man spürt's: nach 4,0 Sekunden glüht die  
Turbo-Kochzone lichterloh.*

# MEHR FEUER.

# FORMSPERRHOLZ.



z. B. Wendeltreppen

## DER STOFF, AUS DEM DIE RÄUME SIND.

■ Formsperrholz – ein geniales Prinzip, Holz richtig in Form zu bringen. Denn dieser Stoff ist enorm vielseitig. In Form und Farbe. Für jede Verwendung: Raumgestaltung, Decken, Raum-Akustik, Wendeltreppen, Handläufe, Verkleidungen – und alles, was den Raum zum Traum macht.

Als Architekt können Sie sich voll und ganz auf die gestalterischen Aufgaben konzentrieren. Den Rest machen wir: von der Planung bis zur Montage.

Verlangen Sie unsere neue Broschüre:  
Tel. 055/74 11 00.



Lignoform Benken AG  
CH-8717 Benken SG  
Telefon 055/74 11 00

**Hell, freundlich, formschön:  
die neuen Unterstände  
für Velos und Motos!**

Verlangen Sie unseren Spezialprospekt  
Unterstände mit Acrylglasverkleidung.

**velopa**

VELOPA AG 8045 ZÜRICH  
BINZSTRASSE 9  
TEL. 01 463 85 95  
FAX 01 463 70 07

**löst  
Parkierprobleme!**



## Der Angesehenste von allen.

Kein anderer Storen vereinigt so viel Ergonomie, so viele Schutz- und Sicherheitsfunktionen wie der METALUNIC. Je nachdem, in welche Richtung das Fenster blickt und wieviel Licht Sie im Raum benötigen, können Sie vorbestimmen, in welcher Stellung sich die Lamellen senken. Zieht die Sonne kurz hinter die Wolken, kippen Sie die Lamellen einfach in die Hellstellung und nützen so das Tageslicht bei gesenktem Storen voll aus. Der METALUNIC klemmt oder verheddert nicht. Er verriegelt automatisch in jeder Position, kein Einbrecher kann ihn hochschieben. Kurz: ein typisches Griesser Produkt, konsequent für einen ganz bestimmten Anwendungsbereich entwickelt und im Detail ausgereift. Wertvermehrend für jeden Alt- und Neubau. Mit Garantie. Lassen Sie sich über METALUNIC und alle anderen Griesser Spitzenprodukte beraten: bei der Nummer 1 in der Schweiz für Sonnen- und Wetterschutzanlagen, GRIESSER AG, CH-8355 Aadorf. Telefon 052/62 21 21. Fax 052/61 40 40.

**GRIESSER**

**Der Angesehenste von allen:**  
METALUNIC, unser Ganzmetallstoren der Spitzenklasse.

**Der Einmaligste von allen:**  
GRINOTEX, unser konkurrenzloser Metallverbund-Raffstoren.

**Der Meistverkaufte von allen:**  
LAMISOL, unser feingliedriger Verbund-Raffstoren.

**Der Günstigste von allen:**  
SOLOMATIC, unser klassischer Rafflamellen-Storen.

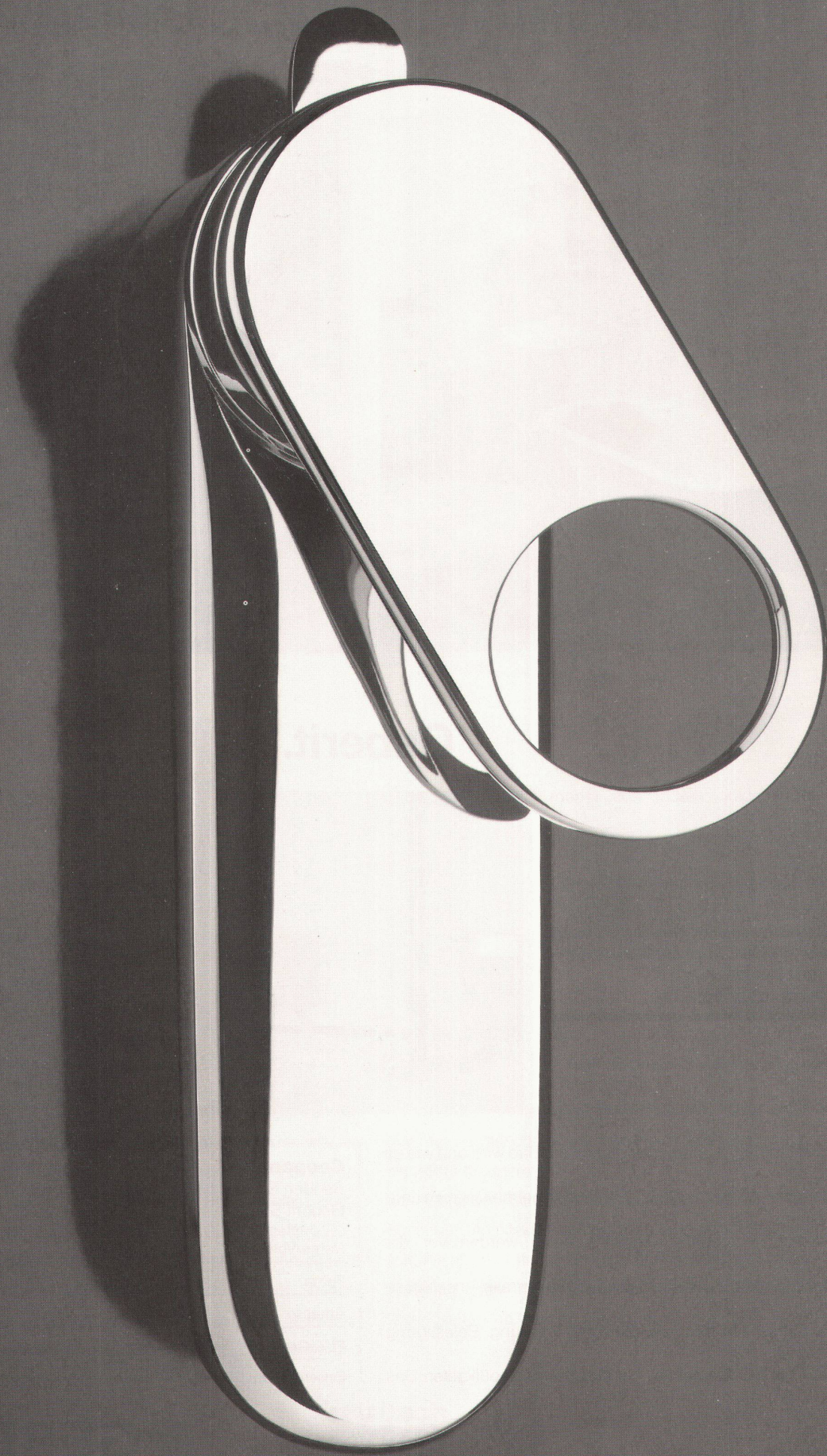
**Der Speziellste von allen:**  
SOLOMATIC R, unser unverwüster Rollamellen-Storen.

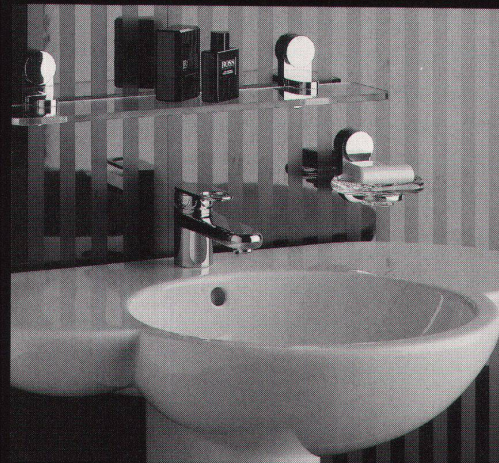
**Der Dichteste von allen:**  
ROLPAC, unser isolierender Faltrolladen.

**Der Traditionellste von allen:**  
ALUCOLOR, unser bewährter Aluminium-Rolladen.

**Der Kompakteste von allen:**  
MINICOLOR, unser platzsparender Aluminium-Rolladen.

**Der Sicherste von allen:**  
SICUR-AL, unser einbruchssicherer Leichtmetall-Rolladen.





Aufregend klares, funktionales Design  
in fünf markanten Oberflächen.  
Modernste Keramikscheiben-Technik.  
Die Accessoires perfekt abgestimmt.  
Vielfach ausgezeichnet.

E D I T I O N  
D O M A N I



**DORNBRACHT**

*...schöner kann Wasser nicht fließen*

Sadorex AG, Letziweg 9, CH-4663 Aarburg,  
Tel.: 0 62/41 40 70, Telefax: 0 62/41 46 25

# Teppichmode à la carte

Die neuen 6 TISCA Büroteppichkollektionen,  
farbharmonisch auf moderne  
Bürosysteme abgestimmt

TISCA COLORTWEED 183

TISCA COLORVELOURS UNI

TISCA COLORTWEED VELOURS 182

TISCA COLORTWEED 182

TISCA COLORRIPS II

TISCA COLORTWEED VELOURS 183



Concepta



## tisca tiara

TISCA Tischhauser + Co. AG, CH-9055 Bühler, Tel. 071/93 10 11

TIARA Teppichboden AG, CH-9107 Urnäsch, Tel. 071/58 16 16

TISCA/TIARA Objektberatungsdienst, CH-8021 Zürich, Tel. 01/241 97 10